

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG  
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

Bản án số: 33/2021/HS-ST

Ngày 09/3/2021

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Nga.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Tòng Văn Quân.

Ông Vũ Trung Hoàn.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Hồng Sóng, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông tham gia phiên tòa:** ông Vàng A Vừ, Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 33/2021/TLST-HS ngày 29 tháng 01 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 32/2021/TLST-HS ngày 24 tháng 02 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: Hạng Sóng K (tên gọi khác: không), sinh năm 1969 tại xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: bản P, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; Chỗ ở hiện nay: Tổ 5, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Làm nương; trình độ văn hóa: 01/10; dân tộc: Mông; giới tính: nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hạng Giống T, sinh năm 1947 (đã chết) và bà Lầu Thị N (tên gọi khác Lầu Thị M), sinh năm 1947 (đã chết); có vợ Sùng Thị M, sinh năm 1970; bị cáo có 03 người con, con lớn nhất sinh năm 1987, con nhỏ nhất sinh năm 1993; Tiền án: không; Tiền sự: không; Bị bắt tạm giữ ngày 01/12/2020 đến 04/12/2020; Tạm giam từ ngày 04/12/2020 đến nay. Có mặt.

Người phiên dịch: Anh Tráng A S – sinh năm 1996. Trú tại tổ dân cư số 4, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Điện Biên. Có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 21/11/2020, tại khu vực bản P, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên, Hạng Sóng K gặp một người đàn ông dân tộc Mông tự giới thiệu tên là H, qua nói chuyện K mua được của H 02 gói ma túy tổng hợp và nhiều gói Heroine với giá 4.000.000đ với mục đích để sử dụng và bán để kiếm lời.

Đến khoảng 19 giờ ngày 27/11/2020, Hạng Sóng K đã bán 01 viên ma túy tổng hợp giá 30.000đ cho Vũ Văn T, sinh năm 1976, trú tại tổ dân phố số 05, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Điện Biên. Sau đó bị cáo đã cất giấu 45 viên ma túy tổng hợp vào trong ống sắt để dưới giường ngủ trong phòng trọ thuộc tổ dân phố số 05, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Điện Biên. Số ma túy còn lại bị cáo mang theo trên người để sử dụng và bán. Đến khoảng 08 giờ ngày 01/12/2020, tại công chợ Trung tâm thị trấn Đ, Hạng Sóng K bị tổ công tác Công an huyện Đ phát hiện, bắt quả tang thu giữ trong túi quần đùi đang mặc 01 gói nilon màu xanh bên

trọng có 143 viên nén, màu hồng, trên bề mặt có ký hiệu WY và 20 cục nhỏ màu trắng được gói bằng mảnh nilon màu xanh; 60.000đ (sáu mươi nghìn đồng); 01 xe máy nhãn hiệu KAISER. Cùng ngày khám xét phòng trọ thu giữ 45 viên nén, màu hồng.

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng, lấy mẫu giám định chất ma túy ngày 01/12/2020 xác định:

- 143 viên nén màu hồng trên bề mặt đều có ký hiệu WY nghi ma túy tổng hợp có khối lượng =14,87gam trích 03 viên có khối lượng là 0,3 gam gửi giám định vật chứng còn lại 14,57gam.

- 20 cục chất bột màu trắng đục dạng nén nghi Herione có tổng khối lượng = 6,10gam, trích 0,20 gam gửi giám định còn lại 5,90gam.

- 45 viên nén màu hồng trên bề mặt đều có ký hiệu WY nghi ma túy tổng hợp có khối lượng 4,67gam trích 03 viên có khối lượng 0,3 gam gửi giám định còn lại 4,37gam.

Tại bản kết luận giám định số: 1037/GĐ-PC09 ngày 11/12/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu chất bột màu trắng trích ra từ vật chứng thu giữ của Hạng Sóng K là ma túy loại Heroine; mẫu viên nén màu hồng là ma túy loại Methamphetamine. Heroine và Methamphetamine thuộc danh mục các chất ma túy quy định tại Nghị định 73/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ, không hoàn lại đối tượng giám định.

Quá trình điều tra, cơ quan điều tra chưa làm rõ người đàn ông dân tộc Mông tên H đã bán ma túy cho K vì không có thông tin, địa chỉ cụ thể; Đối với Vũ Văn T đã có hành vi sử dụng trái phép chất ma túy, số ma túy T đã sử dụng hết nên cơ quan điều tra đã xử phạt hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy bằng hình thức cảnh cáo theo Quyết định số 02 ngày 06/01/2021; Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu KAISER quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã ra Quyết định số 03/QĐ ngày 07/01/2021 trả lại cho Hạng A K sinh năm 1993, trú tại bản P, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên là chủ sở hữu vì không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo .

Cáo trạng số: 09/CT-VKS-ĐBĐ ngày 28 tháng 01 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đ, tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Hạng Sóng K về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo khoản p khoản 2 Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Hạng Sóng K cả về tội danh và điều luật áp dụng. Đề nghị Hội đồng xét xử, áp dụng điểm p khoản 2 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Hạng Sóng K từ 12 năm 06 tháng đến 13 năm tù; áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự, tịch thu, tiêu hủy toàn bộ số ma túy còn lại sau giám định; Tịch thu sung ngân sách Nhà nước số tiền 30.000đ, trả lại cho bị cáo 30.000đ; Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo; Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

#### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Xét hành vi của bị cáo Hạng Sống K thấy rằng: Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Hạng Sống K đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Cáo trạng đã truy tố, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của Vũ Văn T trú tại tổ 5, thị trấn Đ là người đã mua 01 viên ma túy tổng hợp của bị cáo vào ngày 27/11/2020; lời khai của bị cáo cũng phù hợp với vật chứng thu giữ là 188 viên nén màu hồng qua giám định có khối lượng là 19,54 gam, loại ma túy Methamphetamine (143 viên thu trong người; 45 viên thu trong nhà trọ) và 20 cục bột trắng qua giám định có khối lượng là 6,10gam, là chất ma túy loại Heroine cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở khẳng định: bị cáo Hạng Sống K là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, bị cáo phạm tội với lỗi cố ý, đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước, ảnh hưởng đến ninh an toàn xã hội và với khối lượng hai chất ma túy bị thu giữ là 25,64 gam (gồm 19,54 gam Methamphetamine và 6,1 gam Heroine ), mục đích để sử dụng và bán lẻ nên đã đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm p khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố.

Tại điểm p khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự quy định:

1. *“Người nào mua bán trái phép chất ma túy, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 07 năm”.*

2. *Phạm tội trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 07 năm đến 15 năm:*

.....

*p) Có hai chất ma túy trở lên mà tổng khối lượng hoặc thể tích của các chất đó tương đương với khối lượng hoặc thể tích chất ma túy quy định tại một trong các điểm từ h đến điểm o khoản này;”*

[2]. Xét tính chất hành vi; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo thấy rằng:

Xét hành vi phạm tội của bị cáo Hạng Sống K thuộc trường hợp rất nghiêm trọng, bản thân bị cáo là dân tộc thiểu số, sinh ra và lớn lên tại vùng có kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, tuy nhận thức được rõ sự nghiêm cấm của pháp luật nhưng xuất phát từ cuộc sống khó khăn, bị cáo cố ý thực hiện việc buôn bán trái phép chất ma túy để vừa thỏa mãn nhu cầu cá nhân vừa để có tiền lo cho cuộc sống nên mới phạm tội như ngày hôm nay.

Khi bị phát hiện, bắt giữ cho đến phiên tòa hôm nay, bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự cần áp dụng cho bị cáo. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ vào tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của bị cáo như đã phân tích ở trên. Hội đồng xét xử, xét thấy cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục đồng thời để răn đe, giáo dục phòng ngừa chung như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp.

[3]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định của pháp luật bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền, hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản. Tuy nhiên xét thấy bản thân bị cáo nghiện chất ma túy, không có tài sản riêng, hoàn cảnh gia đình của bị cáo chỉ phụ thuộc vào nông nghiệp, sinh

sống tại vùng kinh tế đặc biệt khó khăn. Vì vậy, hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[4] Về vật chứng vụ án:

- Toàn bộ số vật chứng còn lại sau khi trích giám định gồm V1 = 14,57 gam và V3 = 4,37 gam đã được xác định là Methamphetamine và V2 = 5,9 gam là Heroine là chất Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành. Do đó, cần tịch thu tiêu hủy toàn bộ theo điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự và điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Đối với số tiền 60.000đ, đã chứng minh có 30.000đ là tiền do bị cáo Hạng Sống K thu lợi từ việc bán trái phép chất ma túy cho Vũ Văn T cho nên cần tịch thu sung ngân sách Nhà nước theo điểm b khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự và điểm b khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự. Số tiền còn lại là 30.000đ cơ quan điều tra không chứng minh được đây là tiền do bị cáo thu lợi bất chính từ hành vi phạm tội cho nên cần trả lại cho bị cáo sở hữu theo điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng dân sự.

- Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu KAISER quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã ra Quyết định số 03/QĐ ngày 07/01/2021 trả lại cho chủ sở hữu Hạng A K, sinh năm 1993, trú tại bản P, xã P, huyện Đ, tỉnh Điện Biên vì không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo là phù hợp, cho nên Hội đồng xét xử cần chấp nhận.

[5] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến, khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[6] Về án phí: Bị cáo là dân tộc thiểu số, đang cư trú tại xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Vì vậy, Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

[7]. Về các vấn đề khác trong vụ án:

Quá trình điều tra, cơ quan điều tra chưa làm rõ người đàn ông dân tộc Mông tên H đã bán ma túy cho bị cáo vì không có thông tin địa chỉ cụ thể cho nên cơ quan điều tra chưa đủ cơ sở điều tra làm rõ; đối với Vũ Văn T đã có hành vi sử dụng trái phép chất ma túy, số ma túy mua của T đã sử dụng hết nên cơ quan điều tra đã xử phạt hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy bằng hình thức cảnh cáo theo Quyết định số 02 ngày 06/01/2021 là phù hợp. Hội đồng xét xử thấy hợp lý, chấp nhận.

**Vì các lẽ trên;**

### **QUYẾT ĐỊNH:**

*Căn cứ vào điểm p khoản 2 Điều 251; điểm c, b khoản 1 Điều 47; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự;*

*Căn cứ điểm a, b khoản 2; điểm a khoản 3 Điều 106; Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự;*

*Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội 14.*

**1. Tuyên bố:** Bị cáo Hạng Sống K (tên gọi khác: không) phạm tội: “*Mua bán trái phép chất ma túy*”.

Xử phạt bị cáo Hạng Sóng K 13 ( mười ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ (ngày 01/12/2020).

**2. Về vật chứng vụ án:**

- Tịch thu tiêu hủy: 18,94 gam Methamphetamine và 5,9 gam Heroine (đã trừ giám định).

- Tịch thu sung ngân sách Nhà Nước số tiền: 30.000đ (ba mươi nghìn đồng).

- Trả lại cho bị cáo Hạng Sóng K số tiền 30.000đ ( Ba mươi nghìn đồng).

Vật chứng đã được niêm phong và bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đ theo biên bản giao nhận vật chứng vào hồi 13 giờ 30 phút ngày 29/01/2021 giữa cơ quan Công an huyện Đ và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Đ.

**3. Về án phí:** Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hạng Sóng K.

**4. Quyền kháng cáo:** Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 09/03/2021)/.

**Nơi nhận:**

- VKSND huyện Đ;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Nhà tạm giữ C.A huyện Đ;
- Cơ quan CSĐT C.A huyện Đ;
- Phòng KTNV&THA TA tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- CC.THADS huyện Đ;
- Lưu: Hồ sơ.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

**Nguyễn Thị Nga**